



Campagnolo

Campagnolo
Bike
2000



Gruppo Super Record *Campagnolo*



Gruppo Record *Campagnolo*

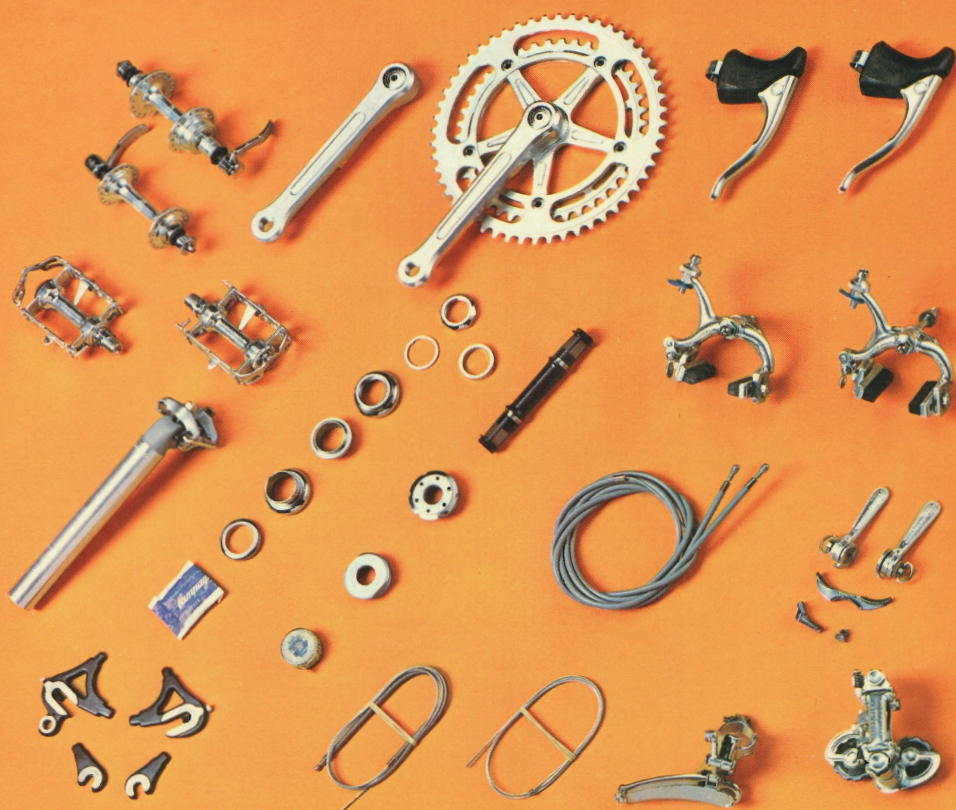
I prodotti Campagnolo non avrebbero bisogno di presentazione.
 Nel mondo sportivo in genere, e in quello ciclistico in particolare, dire Campagnolo è dire qualità, precisione, sicurezza, garanzia di affermazione e di vittoria.
 I più prestigiosi campioni del ciclismo di ieri e di oggi ne danno conferma.
 A riprova dell'alta qualificazione raggiunta nella produzione di parti speciali per ciclo, la Campagnolo è stata ufficialmente autorizzata, all'assistenza tecnica nelle prove dei campionati del mondo e delle Olimpiadi.
 Quando si dice Campagnolo, si pensa generalmente al ciclo; ma forse qualcuno non sa che la sua attività rientra anche nella sfera rigorosamente specialistica e tecnicamente scientificizzata dell'industria automobilistica, motociclistica, aeronautica e aereospaziale.
 Campagnolo produce per l'industria automobilistica ruote ultraleggere per le auto di F1 da competizione e di serie, oltre che parti speciali di motori e di vetture.
 Per l'industria motociclistica, ruote, freni, mozzi e parti speciali per moto da competizione, sportive e da cross.
 Per l'industria aeronautica e aereospaziale parti di aerei, di elicotteri, di missili per ricerche scientifiche, di palloni sonda, di satelliti.
 Ogni prodotto che esce dai vari settori della Campagnolo è costruito con criteri di alta specializzazione, materiali selezionati, attraverso i processi produttivi più moderni e i controlli più scrupolosi che ne garantiscono l'altissima qualità.

Campagnolo products need no introduction.
 In the world of sport in general, and cycling in particular, to speak of Campagnolo is to say: quality, precision, security, guarantee of success and of victory.
 The most prestigious champions of cycling of yesterday and today give evidence to this.
 As a reward for the high class of quality reached by Campagnolo in the production of bicycle parts, Campagnolo have been officially authorized as technical assistants and team service in the world championships and Olympic games.
 When the name Campagnolo is mentioned one generally thinks of bicycles, but perhaps not everybody knows that Campagnolo activity is extended also in the strictly specialized technical and scientific sphere of the motocar industry, the air industry and the aerospace industry.
 Campagnolo produces for the motocar manufacturing industry wheels made of superlightweight Elektron alloy for sports, racing and touring cars, as well as special engine and carframe components.
 For the motor-cycle industry alloy wheels, hubs and special parts for racing and sports motor-cycles.
 For the aviation and aerospace industry components for airoplanes, helicopters, scientific research rockets, sounding balloons, satellites, etc.
 Every product that leaves the factory of Campagnolo, for whichever sector is produced on the basis of high-specialization, selected materials and by the most up-to-date process of production and the most strict controls.
 Processes that guarantee unequalled quality.

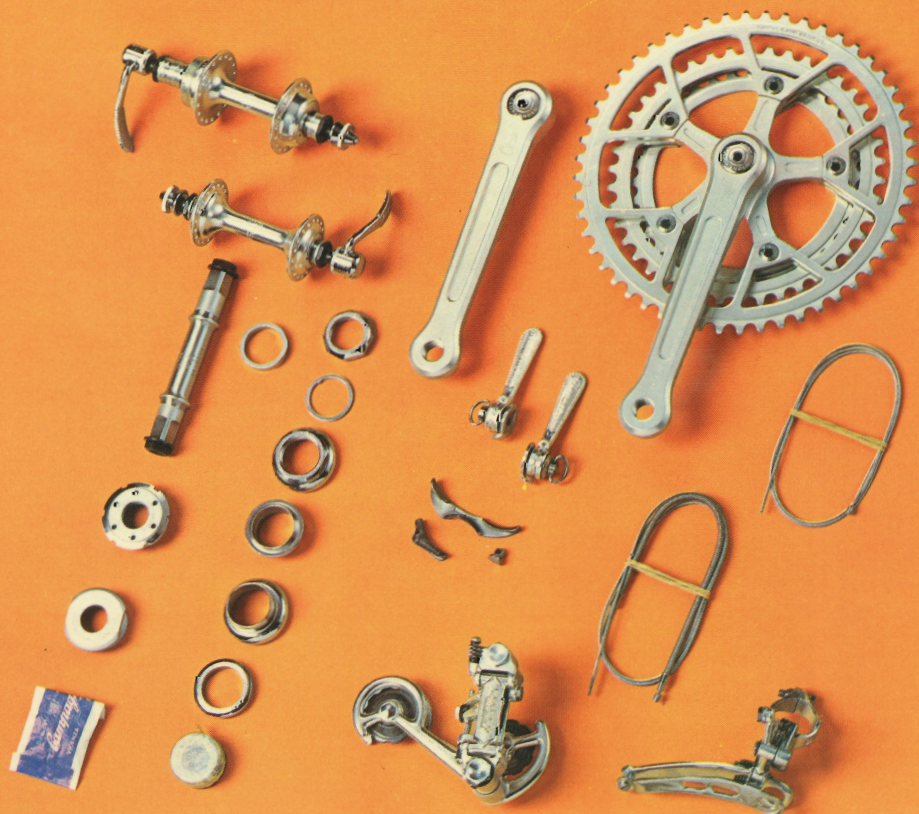
Campagnolo

Die Campagnolo Erzeugnisse hätten gar nicht erst vorgestellt werden müssen, denn Campagnolo ist in der Sportwelt im allgemeinen und in der Radfahrerwelt insbesondere, das Symbol von Qualität, Genauigkeit, Sicherheit, Erfolgs- und Siegesgarantie.
 Dies bestätigen die angesehensten Radrennmeister von gestern und heute.
 Als weiterer Beweis der hohen Qualifikationsstufe, welche bei der Herstellung von den für das Fahrrad bestimmten Sonderteilen erreicht wurde, erhielt Campagnolo die offizielle Berechtigung den technischen Beistand bei den Proben der Weltmeisterschaften und der Olympiade zu leisten.
 Wenn von Campagnolo die Rede ist, denkt man im allgemeinen immer an das Fahrrad, vielleicht aber nur auf Grund der unzureichenden Aufklärung über die Gesamttätigkeit von Campagnolo, dessen Aktivität sich auf das streng spezialisierte und technologisch fortgeschrittene Gebiet der Kraftfahrzeug- Motorrad- Luft- und Raumfahrtindustrie erstreckt.
 Campagnolo produziert für die Kraftfahrzeugindustrie superleichte Räder zum Gebrauch an Renn-, Sport- und Personenwagen, sowie Sonderteile für Motor und Wagen.
 Für die Motorradindustrie Räder, Bremsen, Naben und Sonderteile für Renn-, Sport- und Motocross-Motorräder.
 Für die Luft- und Raumfahrtindustrie: Flugzeug, Hubschrauber- und Raketenteile zur wissenschaftlichen Forschung von Sondenballone, Erdtrabanten usw.
 Jedes des aus den verschiedenen Abteilungen der Campagnolo Werke kommende Erzeugnis wird mit Kriterien von hoher Spezialisierung und ausgewählten Materialien, durch die modernsten Produktionsvorgänge und strengsten Kontrollen hergestellt, welche den höchsten Qualitätsstandard des Produktes gewährleisten.

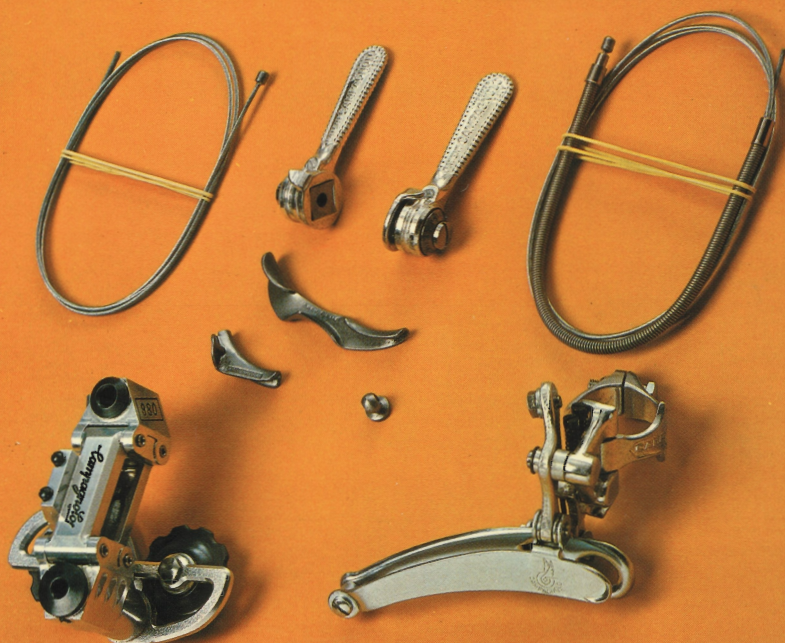
Les produits Campagnolo n'auraient pas besoin d'être présentés.
 En effet, dans le monde sportif en général et dans le monde du cyclisme en particulier, dire Campagnolo c'est dire qualité, précision, sûreté, garantie de succès et de victoire.
 Les champions du cyclisme les plus prestigieux, d'hier et d'aujourd'hui, le confirment.
 De plus, en raison du haut degré de qualification atteint dans la production de parties spéciales pour la bicyclette, la Campagnolo a été officiellement autorisée à donner l'assistance technique aux coureurs cyclistes pendant les épreuves des championnats du monde et des jeux olympiques.
 Quand on parle de Campagnolo, on pense généralement à la bicyclette, peut-être, parce que tout le monde ne sait pas que l'activité de la Campagnolo embrasse aussi le domaine rigoureusement spécialisé et technologiquement avancé des industries de la motocyclette, de l'automobile, aéronautique et spatiale.
 Pour l'industrie de l'automobile, Campagnolo produit: jantes superlégères pour les automobiles de F1 compétition et de tourisme, en plus des parties spéciales de moteurs et de voitures.
 Pour l'industrie de la motocyclette: jantes, freins, moyeux et parties spéciales pour les motocyclettes de compétition, sportives et de moto-cross.
 Pour l'industrie aéronautique et celle aérospatiale: parties pour avions, hélicoptères, missiles destinés à la recherche scientifique, ballons-sonde et satellites.
 Tout produit qui sort des différentes divisions de la maison Campagnolo est construit d'après des critères de haute spécialisation, avec des matériaux choisis, à travers des procédés les plus modernes et des contrôles les plus rigoureux lesquels en garantissent l'excellence de la qualité.



Gruppo Gran Sport *Campagnolo*



Gruppo Touring *Campagnolo*



Gruppo 980 *Campagnolo*

La Campagnolo, con la realizzazione di utensili di altissima precisione, intende offrire ai meccanici ed ai preparatori di biciclette sportive e da corsa la sua esperienza per un perfetto montaggio dei suoi prodotti.

Mit der Herstellung von Werkzeugen höchster Genauigkeit, beabsichtigt die Firma Campagnolo den Mechanikern und Preparatoren von Sport- und Rennfahrrädern ihre Erfahrung für eine perfekte Montierung ihrer Produkte anzubieten.

Campagnolo, with the realization of high precision tools, offers to the mechanics and producers of sport and racing bicycles its experience for the perfect assembling of its products.

La maison Campagnolo, avec la production d'outils de haute précision, désire offrir aux mécaniciens et aux préparateurs de bicyclettes sportives et de course son expérience pour un parfait montage de ses produits.



Cassetta grande utensili *Campagnolo*

Campy
bike
2000

Campagnolo s.p.a.

Corso Padova, 168
36100 VICENZA - ITALIA
Capitale Sociale Lit. 16.000.000.000
n. 11558 Reg. Soc. Tribunale di Vicenza
Telefono 0444/500055 (8 linee con r.a.)
Telex 480074 CAMPA
Telegrammi CAMPAGNOLO VICENZA
Casella Postale n. 822

